



**Самоуправни програм подршке државе Висконсин**

# **Приручник за учеснике**



**Направљен да Вам помогне да  
живите онако како желите уз  
потребну подршку**

## Како Вам овај приручник може помоћи

Ви најбоље познајете свој живот. Знате боље него ико други шта Вам је важно и каква подршка Вам је потребна. ИРИС је ту да Вам помогне да постигнете своје циљеве и живите онако како желите.

Учествовање у ИРИС-у не значи да радите све сами – успут ћете имати особе које ће Вам помоћи. Овај приручник ће Вам објаснити ко је ту да Вам помогне, и понудит ће Вам идеје и савете како да изградите сопствени план подршке и услуга. Такође објашњава Ваше одговорности у ИРИС-у.

ИРИС је за одрасле особе које имају физички или развојни поремећај, те старије особе са нарушеним здрављем. Особе које имају старатеље или заступнике се такође могу укључити у ИРИС.



## Садржај

|   |    |
|---|----|
| <b>IRIS – Укључивање, поштовање, ја самоуправљам</b> .....      | 5  |
| <b>Принципи самопотврде</b> .....                               | 5  |
| <b>У ИРИС-у је доступна помоћ</b> .....                         | 6  |
| ИРИС као саветодавна агенција .....                             | 6  |
| Центар услуга .....   | 6  |
| ИРИС-ови саветници .....  | 7  |
| Одабирање ИРИС-овог саветника .....                             | 8  |
| Ваш први састанак .....   | 8  |
| ИРИС-ова агенција за финансијске услуге .....                   | 9  |
| <b>Креирање сопственог плана подршке и услуга</b> .....         | 10 |
| Планови подршке и услуга су важни .....                         | 10 |
| Новац који је доступан за куповину роба, подршке и услуга ..... | 11 |
| Када је потребан додатни новац за мој план .....                | 11 |
| Како почети план .....  | 13 |
| Када је подршка хитно потребна .....                            | 14 |
| Роба и услуге по мери .....                                     | 14 |
| Остала доступна роба, подршка и услуге .....                    | 15 |
| ИРИС-ова самоуправна лична нега .....                           | 16 |
| Роба, подршка и услуге који НИСУ покривени ИРИС-ом .....        | 16 |
| Испуњење плана и како ИРИС-ов саветник може помоћи .....        | 16 |
| ИРИС-ови рокови .....   | 17 |

|  |    |
|--|----|
| <b>Како остварити план</b> .....   | 18 |
| Проналажење радника .....  | 18 |
| Шта све треба размотрити приликом запослења радника .....                | 19 |
| Давање огласа за потраживање помоћи .....                                | 20 |
| Интервјуисање апликаната за посао .....                                  | 21 |
| Провера референци .....  | 23 |
| Обављање провере о неговатељу и о криминалној историји .....             | 24 |
| Давање понуде за посао .....   | 24 |
| Како одредити да ли Ваш план функционише .....                           | 25 |
| Промена плана .....  | 26 |
| Годишњи преглед .....  | 26 |
| Одржавање здравља и безбедности .....                                    | 26 |
| Ваше одговорности у ИРИС-у .....   | 27 |
| Одговорности послодавца кад запослите своје раднике .....                | 28 |
| Улагање жалби и притужби .....   | 29 |
| Напуштање ИРИС програма .....  | 30 |
| Ако имате питања на која нисте добили одговор .....                      | 30 |
| <b>Додатак А – Речник</b> .....  | 31 |
| <b>Додатак В – Радничке бенефиције и информације о обавезном плаћању</b> | 33 |

## IRIS – Укључивање, поштовање, ја самоуправљам.

ИРИС је програм дугорочне неге који нуди Министарство здравља државе Висконсин, а плаћа га Медикејд. ИРИС је доступан у свим окрузима где постоји програм Фемили Кер. У ИРИС-у, Ви сами бирате робу, подршку и услуге, и Ви сте задужени за свој план подршке и услуга.

ИРИС је утемељен на Самоуправним принципима:

- **Слобода** да одлучите како ћете живети свој живот
- **Овласт** над одређеним буџетским износом
- **Подршка** да организујете средства на начине који имају значај за Вас
- **Одговорност** да мудро искористите државни новац
- **Потврда** Вашег значајног вођства као заступника



Дио самоодређеног живљења између осталог значи да бирате:

- Која добра, подршка и услуге требате да Вам помогну да живите онако како желите
- Када желите ту робу, подршку и услуге
- Ко ће доставити ту робу, подршку и услуге
- Где желите да се роба, подршка и услуге испоруче
- Како да ефективно и мудро искористите ИРИС-ову месечну дотацију



## У ИРИС-у је доступна помоћ

Нисте сами. Министарство здравља државе Висконсин има уговор са ИРИС-овом саветничком агенцијом и **ИРИС-овом Агенцијом за финансијске услуге**<sup>1</sup> како би Вам помогли. Саветничка агенција Вам помаже да планирате робу, подршку и услуге, а Агенција за финансијске услуге се бави ИРИС-овим рачуноводством и плаћањем рачуна (о Агенцији за финансијске услуге прочитајте на страни 9). Такође можете потражити помоћ од пријатеља, породице, брокера за подршку или осталих људи којима верујете.

### ИРИС-ова саветничка агенција

ИРИС-ова саветничка агенција:

- Води ИРИС-ов 24-часовни Услужни центар
- Обућава и надгледа ИРИС-ове саветнике широм државе
- Управља Опцијом за самоуправну личну негу

### ИРИС-ов услужни центар:

Можете позвати ИРИС-ов услужни центар бесплатно на 1-888-515-4747. Ова телефонска линија је доступна 24 сата дневно, 7 дана у седмици. Услужни центар:

- Одговара на сва питања која имате у вези ИРИС-а
- Прегледа план подршке и услуга који сте развили и одобрава га када се испуне сви услови
- Ажурира Ваш план на Ваш захтев

---

<sup>1</sup> ИРИС-ова консултантска агенција и ИРИС-ов финансијски центар Вам достављају помоћ бесплатно

## ИРИС-ови саветници

Свако у ИРИС-у има ИРИС-овог саветника. Саветници су брижни и креативни људи који цене неовисност, избор, слободу и одговорности које ИРИС нуди. Саветници познају службе у Вашем крају.

Ваш саветник је обавезан да се сретне с Вама неколико пута годишње. Ако Вам је потребна додатна помоћ, можете тражити више састанака. Ви такође бирате где и када ћете се састати.

Ваш саветник ће:

- Саслушати како Ви желите да живите
- Вам помоћи да пронађете начин да испуните своје циљеве
- Вам помоћи да направите план који ће се уклапати у Вашу дотацију
- Утврдити да је сва папирологија урађена
- Помоћи Вам да ажурирате свој план
- Помоћи Вам да се наставите квалификовати за Медикејд и ИРИС



Саветници Вам такође могу помоћи да:

- Пронађете раднике, достављаче услуга и предмете
- Пронађете места да купите опрему и остале потрошштине
- Истражите могућности за посао
- Направите резервни план за ванредне ситуације који ће Вам помоћи да будете безбедни
- Лоцирате брокера за подршку
- Измерите да ли Ваш план добро функционише

## Одабирање ИРИС-овог саветника

ИРИС-ова саветничка агенција ће Вам послати податке о ИРИС-овим саветницима који су доступни у Вашем крају<sup>2</sup>. Можете комуницирати са саветницима пре него што га одаберете. Пре него што се одлучите, можете питати:

- Са колико људи сте радили у ИРИС-у?
- Шта знате о службама у мојој заједници?
- Можете ли радити са особама као што сам ја? (ако Вам је важно да нађете саветника који разуме Вашу културу, Ваш поремећај итд)
- Када се можемо састати да почнемо радити на мом плану?
- Којим данима и у којим терминима сте доступни да се састанемо?

Саветник којег одаберете ће Вас контактирати да закажете први састанак. Ако желите променити саветника, контактирајте ИРИС-ову саветничку агенцију.

## Ваш први састанак

Приликом првог састанка, Саветник ће Вам посветити време да Вас упозна и научи шта је за Вас важно.

Такође ће објаснити неке ствари које треба да знате о ИРИС-у као што су:

- Како ћете користити ИРИС да живите онако како желите
- Како функционише Ваш индивидуални буџет
- Могућности и одговорности које имате у оквиру ИРИС-а
- Како контактирати Сервисни центар и ИРИС-ову Агенцију за финансијске услуге
- Како уложити жалбу ако нечим нисте задовољни
- Како да се и даље квалификујете за ИРИС и медицинску помоћ државе Висконси

---

2 Ако бисте Ви или неко кога Ви познајете желели да постанете ИРИС-ов саветник, контактирајте службеника који запошљава у ИРИС-овој консултантској агенцији, тако што ћете позвати 1-888-515-4747

## ИРИС-ова агенција за финансијске услуге

Када сервисни центар прегледа и одобри Ваш комплетиран план подршке и услуга, једна копија се шаље Агенцији за финансијске услуге. Ваш план доставља потребне информације о одабраним услугама, које рачуне треба платити, ко ће примати уплате и у којим износима. Агенција за финансијске услуге ће:

- Сакупити и уплатити Ваш месечни удио у Медикејд трошковима или иницијалном утрошку уколико се од Вас захтева да га платите и послати Вам месечни извештај у коме се наводе уплате
- Помоћи око провере квалификација достављача услуга, те Вам помоћи да направите писмене уговоре са достављачем услуга
- Извршити уплате које Ви одобрите фирмама или агенцијама које су наведене на Вашем плану, а које Вам достављају робу, подршку и услуге
- Доставити Вам помоћ, укључујући обраду папирологије и листе са радним сатима, када директно запослите раднике (на страни 18 прочитајте податке о запошљавању радника).
- Контактирати Вас и ИРИС-ову саветничку агенцију ако затражите да се плати нешто што није наведено у Вашем плану
- Послати Вам месечни извештај о буџету на коме су наведене све исплате са Вашег плана, као и новац који није потрошен
- Блиско сарађивати са саветничком агенцијом и Министарством здравства

*Прочитајте материјале Агенције за финансијске услуге ради специфичних података о Осигурању радничке накнаде, бенефицијама за незапослене, одређењу статуса контрактора, плаћању трошка који није на платној листи и Медикејд удела и иницијалног плаћања.*

## Креирање мог плана подршке и услуга

### Планови подршке и услуга су важни

Сви ИРИС-ови учесници имају писмени План подршке и услуга. Ваш план се заснива на Вашим циљевима и на томе како желите да живите. Ваш план подршке и услуга наводи:

- Робу, подршку и услуге које одаберете
- Људе или агенције које сте одабрали да Вам достављају подршку, услуге и робу коју сте одабрали
- Где ће та подршка бити достављена
- Износ новца који ће се потрошити из Вашег плана на сваки појединачни предмет или подршку

Када градите план, размислите о стварима које ће одржати или побољшати квалитет Вашег живота, као што су:

- Ствари које су Вам најважније
- Роба, подршка и услуге које су Вам потребни сваког месеца
- Роба, подршка и услуге које би Вам могле бити потребне само једном или неколико пута током године
- Неплаћена подршка и услуге које бисте могли користити
- Број радника који су Вам потребни и врста подршке коју ће они доставити
- Ваш интерес у статусу послодавца својих радника или кориштење агенције да запослите раднике (на страни 18 прочитајте о запошљавању радника)
- Ваш резервни план у случају изнимних ситуација, укључујући и то ко ће помоћи када Ваш радник није доступан
- Како ћете знати да план функционише

## Новац доступан за куповину робе, подршке и услуга

Ваша ИРИС-ова дотација је износ новца који добијате сваког месеца да потрошите на робу, подршку и услуге.

Висконсин користи компјутерски програм који се зове „Функционални преглед“ за свакога ко може имати потребу за услугама дугорочне неге од ИРИС-а или неког другог програма дугорочне неге. Службеник из Центра за старе и особе са инвалидитетом ће Вас питати о Вашим могућностима и подршци која Вам је потребна. Функционални преглед користи одговоре које доставите да одреди да ли се квалификујете за ИРИС.

Функционални преглед такође процењује колико ће коштати да се испуне Ваше потребе. Износ дотације се може променити ако је то потребно (погледајте следећу секцију). Прије него што одаберете ИРИС, бит ће Вам речено колики би био месечни износ Ваше ИРИС дотације.<sup>3</sup>

Ваш функционални преглед се ажурира бар једном годишње. Тражите да се Ваш функционални преглед ажурира ако Вам се здравље или могућности промене, а промењено стање ће трајати дуже од три месеца.

Износ Ваше дотације се заснива на Функционалном прегледу, а не на томе колико сте претходно потрошили на робу и услуге. Ако не потрошите сву своју дотацију, то не значи да ће се иста умањити следеће године.

## Када је потребан додатни новац за мој план

Ваш ИРИС-ов буџет је цена робе, подршке и услуга наведених на Вашем плану. Ваш буџет је флексибилан. Можете искористити више у неком месецу, а мање у другом, само је важно да је услуга наведена на Вашем плану. Такође можете пребацивати буџетски новац између услуга наведених на Вашем плану у било којем тренутку. Можете издвојити новац за куповину до 12 месеци у будућности, док год су та роба, подршка и средства наведени на Вашем плану подршке и услуга.

---

3 Ако пребацујете са ЦИП, ЦОП или Програма за повреде мозга, Ваш окружни службеник/ координатор за подршку и услуге ће објаснити опције за дугорочну негу, укључујући и то да Вас информише о износу месечне ИРИС дотације.

ИРИС има установљен процес да утврди да Ваша дотација укључује довољно новца да купите неопходну робу, подршку и услуге. Ако сте покушали да креирате план у оквиру ИРИС дотације и схватите да није довољно, Ваш ИРИС-ов саветник ће припремити и предати захтев за измену дотације Министарству здравства ради ревизије и одобрења.

Такође се може десити да је потребно да купите неки предмет или услугу само једном, као што је реновирање куће или неку опрему што је покривено ИРИС-ом, али неће се уклопити у Вашу дотацију. Или, можете сазнати да Вам је потребно краткорочно повећање у подршци или услугама. У тим ситуацијама, ИРИС-ов саветник припрема и предаје захтев за Изнимним трошком Министарству здравства ради ревизије и одобрења.

У сваком случају, можете сами написати захтев и предати га своје ИРИС-овом саветнику. Постоји неколико ствари које морате имати на уму када захтевате средства за Ванредни трошак или измену дотације:

- Када је то могуће, Ваш захтев треба да укључи и три писмене процене о трошковима за предмете или услуге који се захтевају
- Реновирање и грађевински пројекти морају бити у складу са локалним грађевинским кодовима
- Сачекајте одобрење пре куповине било каквих роба, подршке или услуга који су укључени у захтев
- Планирајте да предате рачун за предмете Агенцији за финансијске услуге (чекови се плаћају достављачу услуга чиме се избегава потреба за накнадном наплатом)



## Како ћу почети план

У овисности од Ваших циљева, одлучићете која роба, подршка и услуге ће Вам помоћи да постигнете ствари које су Вам значајне. Када разматрате шта Вам је најважније, одговорите на следећа питања:

### Која добра, подршку и услуге укључује мој план?

Треба да укључите робу, подршку и услуге које ће Вам поправити квалитет живота. Такође треба да их нађете по најбољој цени.



Неко други у ИРИС-у можда тражи исту врсту помоћи као и Ви. Ако сте заинтересовани да делите информације до којих сте Ви дошли о одређеној роби, подршци или услугама, реците свом саветнику који ће те информације подијелити са осталима.

### Могу ли добити бесплатно неке од ствари које су ми потребне?

Да, и Ви и Ваши пријатељи и породица Вам могу помоћи, или можда знају друге људе који могу. Додатно, Ваш ИРИС-ов саветник Вас може повезати са осталим људима који користе ИРИС, а који су можда заинтересовани да траже или деле раднике или робу.

Ваш ИРИС-ов саветник има начин да Вам помогне да размислите и дизајнирате свој план подршке и услуга. Ви одлучујете да ли ћете или их нећете користити и да ли желите да Вам ИРИС-ов саветник помогне. Ова средства за планирање нису захтев, али Вам могу помоћи да се одлучите шта је важно да се укључи у план.

## Када је подршка потребна одмах

Некада, живот и ситуација у којој се нађете захтевају да се одмах крене са ИРИС-ом. На пример, квалификовање за Медикејд код неких особа почиње када им почне ИРИС-ов план. Ако су Вам потребни роба, подршка или услуге одмах, Ваш ИРИС-ов саветник ће Вам помоћи да направите привремени план. Центар за услуге затим утврди да можете почети што је пре могуће. Можете изменити свој план у било ком тренутку након што почнете ИРИС.

**НАПОМЕНА:** Ако се пребацујете на ИРИС из Породичне неге или ЦИП/ЦОП, Програма за повреде мозга или дугорочне подршке за децу, Ваш постојећи план ће се наставити непромењен док ИРИС-ов план не ступи на снагу. Ваше услуге се неће прекидати док радите на развоју ИРИС-овог плана.

## Прилагођена роба и услуге

“Прилагођена роба и услуге” је флексибилна категорија роба или услуга који Вам дају шансу да будете креативни када одлучујете како најбоље остварити своје циљеве.

Прилагођена роба или услуга је: роба, подршка или услуга која Вам помаже да достигнете циљеве везане за бар једно од следећег: где живите, пријатељства, Ваша укљученост у заједницу, Ваш рад, способности или здравље.

Прилагођена роба или услуге Вам помажу да одржите или поправите безбедност у кући или заједници, вештину или способност, приступ или укључивање у заједницу, или Вам помаже да избегнете куповину додатних услуга које плаћа Медикејд.

Прилагођена роба и услуге које одаберете морају бити наведени на Вашем плану подршке и услуга. Ваш ИРИС-ов саветник Вам може помоћи да искористите ову опцију услуга. Остале опције за услуге су наведене на следећој страници.



## Остала роба, подршка и услуге који су доступни

Додатно неплаћеној подршци, те прилагођеној роби и услугама које одаберете, остала роба, подршка и услуге могу бити у следећим категоријама ИРИС-ових услуга:<sup>4,5</sup>

- Прилагођена помагала
- Целодневни боравак за одрасле
- Дом за одрасле (1-4 кревета)\*
- Помагала за комуникацију
- Заједничко пребивалиште
- Образовање и обука корисника
- Саветовање и терапеутика\*
- Прилагођена роба и услуге\*
- Обука за свакодневне животне вештине\*
- Дневне услуге
- Кућна достава obroка
- Реновирање куће
- Саветовање о смештају
- Како почети смештај
- ИРИС-ов самоуправни план личне неге\*
- Болничка нега\*
- Систем реаговања на личне ванредне ситуације
- Услуге предстручног саветовања
- Резиденциона нега у стамбеном комплексу (установа са особљем за помоћ станарима)
- У вези преселења
- Одгода\*
- Специјализована медицинска опрема и средства\*
- Брокер за подршку
- Запослење уз подршку\*
- Кућна нега уз подршку\*
- Превоз\*
- Планирање будућег занимања

4 Ставке обележене звездицом могу да доставе супружник/ца који се квалификује, родбина или старатељ (\*).

5 ИРИС-ова средства се могу користити само након што се одреди да друга осигурања, Медикер или Медикејд Форвардхелт картица не могу платити за робу, подршку или услуге.

## **ИРИС-ОВ самоуправни план личне неге**

Учесници у ИРИС-у који се квалификују за услуге личне неге могу примити личну негу или од Медикејд Агенције за личну негу или преко ИРИС-овог самоуправног плана личне неге. Сати личне неге су додатак Вашој месечној дотацији коју Вам издаје ИРИС. Детаљи о овој услузи су доступни у ИРИС-овом сервисном центру.

## **Роба, подршка и услуге који НИСУ покривени ИРИС-ом**

ИРИС је дизајниран тако да Вам обезбеди контролу над сопственим животом. Но, постоје роба, подршка и услуге које се не могу купити ИРИС-овим средствима. То су:

- Добра или услуге које покрива здравствено осигурање, Ваша Медикејд Форвардхелт картица или Медикер
- Роба или услуге које су под одговорношћу неке друге агенције, (као што су служба за образовање за особе старије од 21 годину, те службе за професионално усмеравање које доставља Министарство за професионалну рехабилитацију државе Висконсин)
- Соба и смештај, укључујући станарину, месечне уплате за кућу или комуналије
- Експериментална роба и/или лечења <sup>6</sup>
- Роба, подршку и услуге које нису директно везане за Ваше циљеве или потребе, те исте од којих неко други има корист

## **Комплетирање плана и како Вам ИРИС-ов саветник може помоћи**

Можете развити сопствени план подршке и услуга или то можете учинити уз помоћ других. Ваш саветник или Услужни центар ће Вам помоћи онолико колико тражите помоћ. Сервисни центар прегледа све планове како би утврдио да испуњавају стандарде ИРИС-овог програма. Ако Ваш план не испуњава стандарде, Сервисни центар или Ваш саветник ће Вас контактирати да разговарате о томе какве су Вам опције.

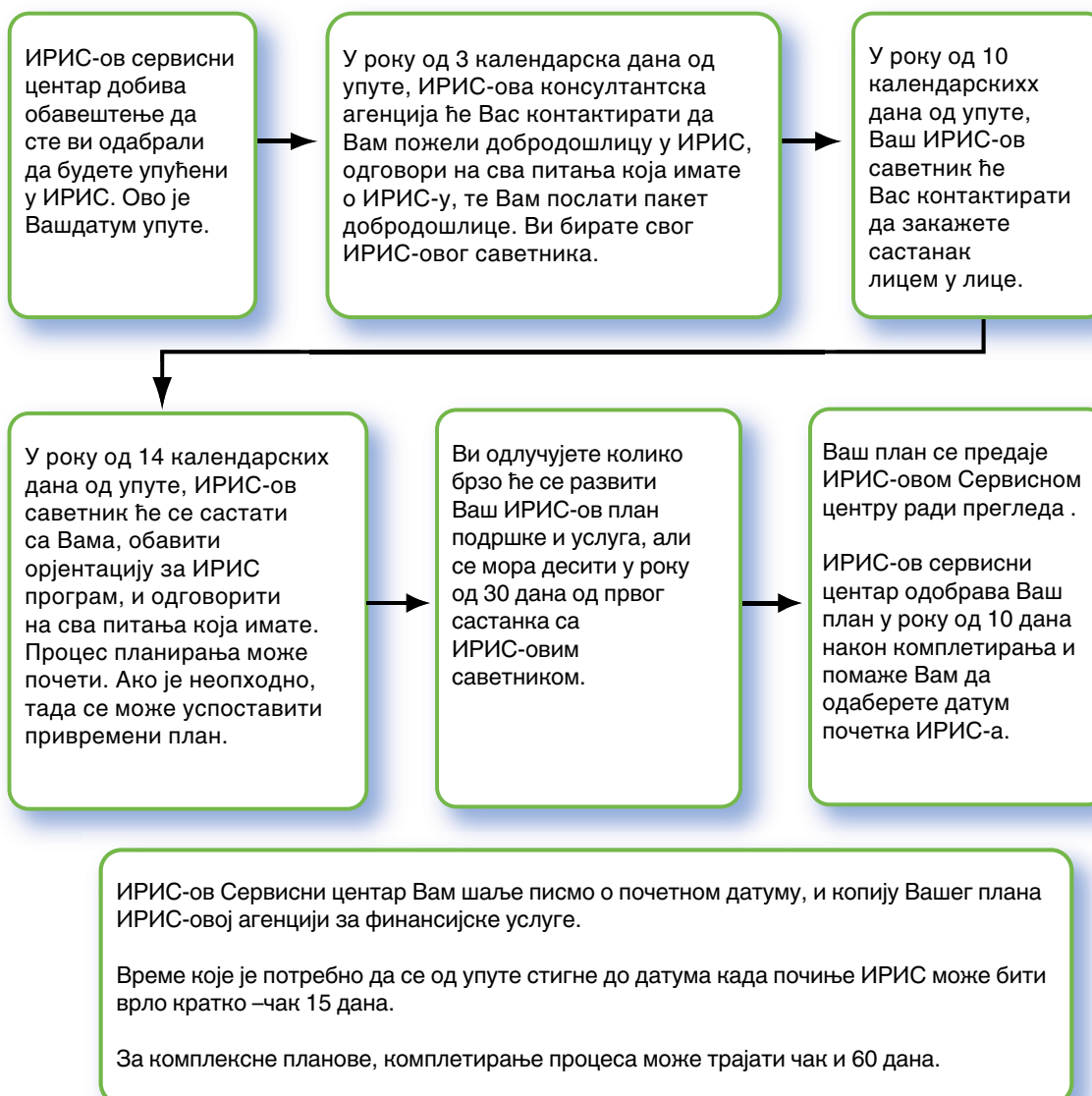
---

<sup>6</sup> Ваш ИРИС-ов саветник ће Вам помоћи да одредите која роба, подршка и услуге се сматрају експерименталним.

Када се Ваш план прегледа и ИРИС-ов сервисни центар га одобри, примит ћете писмо којим Вас информишемо када ће ИРИС ступити на снагу. Копију писма ћемо послати у канцеларију за надзор прихода, Ваш локални Центар за старе и немоћне особе, те ИРИС-овој финансијској агенцији. Ако се пребацујете из организације за контролисану негу, Сервисни центар ће и њима послати копију овог писма.

## ИРИС-ови временски рокови

Прочитајте временске рокове описане ниже, ради илустрације процеса планирања и времена за сваки појединачни корак.



## Остваривање плана

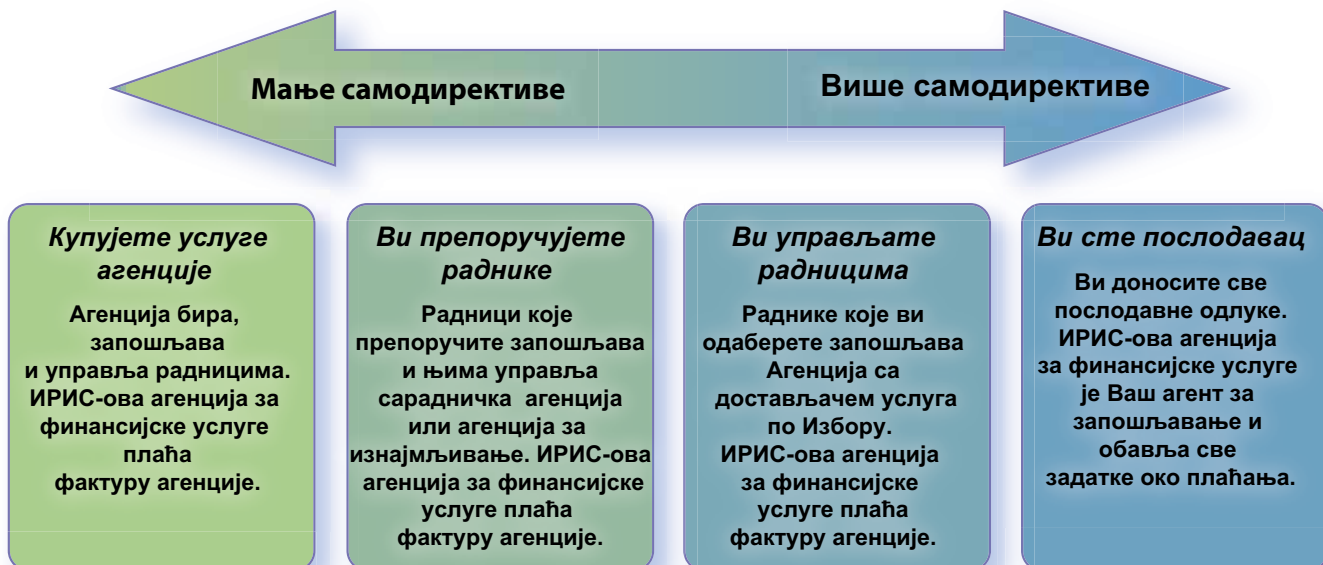
Можете почети да уговорате услуге, подршку и робу у Вашем плану док ИРИС-ова саветничка агенција прегледа Ваш план. Но, не можете почети услуге док се преглед не обави. Ако имате привремени план, Ваше услуге могу почети на датум када је привремени план ступио на снагу.

## Добављање радника

Постоји неколико начина да додате раднике за доставу услуга као што су подршка за кућну негу, одгода, обука за посао или лична нега. Имате различита права и одговорности на основу опције коју одаберете. Можете:

1. **Бити послодавац и запослити раднике директно** (Агенција за финансијске услуге служи као агенција за запошљавање и плаћа раднике према достављеној листи радних сати)
2. **Управљати радницима** које Ви одаберете уз помоћ агенције са достављачем услуга по избору
3. **Препоручити раднике за запослење и управљање** у сарадничкој компанији или агенцији за изнајмљивање
4. **Користити агенцију да добијете услуге** које су Вам потребне користећи запослене раднике које агенција има

### Опције за добављање радника или послужитеља



## Шта треба да размотрите када запошљавате раднике

Одговори на ова питања Вам могу помоћи да се одлучите шта тражите код радника које одаберете да запослите:

- Треба ли ми више од једног радника да ми помогне?
- Колико често ми је потребна помоћ? Пола радног времена или пуно радно време?
- У које време током дана и којим данима у седмици ми је потребна помоћ?
- Може ли радно време радника бити флексибилно?
- Колику сатницу ће радник примати?
- Да ли ће износ моје дотације бити довољан за било које од бенефиција за радника?
- Шта тачно радник треба да ради?
- Како желим да се посао обави?
- Да ли радник треба да буде у стању да ме вози?
- Како ћу обавити обуку која је потребна раднику?
- Да ли ми одговара неко са одређеним годинама старости?
- Да ли радник треба да буде снажан да подиже или преноси терет?
- Да ли су ми потребни посебни радници за различите ствари?
- Желим ли да радник буде пријатељ, комшија или члан породице?
- Да ли је особа коју знам и која жели да ми помогне најбољи радник за тај посао?

Када знате каквог радника желите, онда желите наћи најбољег радника за тај посао. Ваша ИРИС-ова саветничка и агенција за финансијске услуге Вам могу помоћи. Добра места за проналажење радника су:

- Људи које већ знате укључујући породицу и пријатеље
- Локалне организације за старије и особе са инвалидитетом
- Цркве, синагоге или место гдје се обавља богослужење
- Локални колеџ или универзитет
- Агенција за запошљавање или Сервис за запослење
- Локалне новине
- Огласна табла у локалним организацијама
- Регистар радника



Можете поставити оглас на интернет или у огласну секцију у новинама Потребна радна снага.

## **Постављање огласа Потребна радна снага**

Сазнајте колико новаца Вам је потребно да потрошите на оглас. Можете користити своју ИРИС дотацију да платите трошак за оглас.

Оглас Потребна радна снага треба да има:

- Распоред радних сати за тог радник
- Генерални опис посла који желите да тај радник обавља
- Упуте како се аплицира за тај посао

Немојте стављати више података него што је потребно у оглас. На пример, немојте стављати своју адресу или помињати да живите сами. Било би добро да захтевате од сваког апликанта да попуни писмену апликацију. ИРИС ће Вам доставити примјер апликације за посао и опис посла ако Вам је то потребно.

Апликација за посао би требала укључити следеће податке о апликанту:

- Име, адресу, број телефона
- Историју обуке или образовања
- Вештине и радно искуство
- Референце
- Овлаштење да проверите референце
- Потврда о истинитости наведених чињеница
- Потпис

## **Интервјусање апликаната за посао**

Било би добро да обавите кратак телефонски разговор са заинтересованим апликантима пре него што их интервјуишете за посао. Обавезно питајте питања о њиховој радној историји, како планирају да долазе на посао, да ли су у стању да обављају одређена задужења на послу, те како би решили специфичне ситуације.

Један од првих корака за заказивање разговора лицем у лице је да одлучите где разговор треба да се обави. Ако Вам не одговара да обавите разговор у Вашем дому, одлучите се за друго место гдје ћете се наћи са том особом. Било би добро да се нађете на јавном месту као што је библиотека, кафић или ресторан. Такође можете позвати неког од својих пријатеља да буде са Вама на разговору.



Разговор би требао покрити неке основне теме:

- Испричајте апликанту о томе какав је посао и шта желите од њега да ради
- Реците им за све кућне љубимце у случају да имају алергију на животиње
- Питајте питања која захтевају обимнији одговор уместо она на која се одговара са „да“ или „не“
- Разговарајте о томе када желите да радник почне да ради
- Разговарајте о захтевима у вези листе радних сати, те како ИРИС-ова агенција за финансијске услуге обавља улогу агенције за запошљавање, обавља послове исплате, пореза и доприноса
- Разговарајте о сатници за посао, бенефицијама и како се добивају повишице
- Пустите особу да пита питања
- Реците им да се захтева обављање провере о неговатељу и о криминалној историји
- Ако Вам већ није дао, тражите од апликанта листу референци са контакт подацима како бисте могли контактирати бивше послодавце
- Утврдите да апликант разуме да сте **Ви послодавац** – не ИРИС, нити ИРИС-ов саветник, саветничка агенција, нити Агенција за финансијске услуге

Нека питања која можете питати приликом разговора:

- Какво имате искуство?
- Шта Ви тражите у послу?
- Шта Вас мотивише да обављате добро посао?
- Које вештине поседујете, а помоћи ће Вам да обављате овај посао?
- Како планирате долазити на посао?

Не заборавите да захвалите особи за посвећено време. Реците јој када може очекивати Вашу одлуку и како ћете је обавестити о одлуци.

**ВАЖНА НАПОМЕНА** – Нека питања која **НЕ** треба да питате приликом разговора:

- Колико имате година?
- Колико сте тешки?
- Да ли сте у браку или имате животног сапутника?
- Имате ли деце? Или да ли планирате да имате још деце?
- Да ли се виђате с неким?
- Да ли Вам је икада плата била одузета на рачун дугова ?
- Да ли имате инвалидитет?
- Колико често конзумирате алкохол?
- Којој религији припадате?

## Провера референци

Провера бивших или текућих пословних референци Вам може дати идеју да ли ће радник којега разматрате заправо бити добар избор. Да бисте проверили референце, позовите људе наведене као референце и питајте их о апликанту.

Ево неких добрих питања:

- Како знају апликанта?
- Какав посао је апликант обављао за њих?
- Шта су апликантове позитивне стране?
- Шта су апликантове негативне стране?
- Да ли би поново запослили апликанта? Зашто или зашто не?
- Да ли апликант долази на време?
- Да ли апликант редовно долази?

- Да ли апликант зове касни или неће доћи на посао?
- Да ли апликант доноси приватне проблеме на посао?
- Да ли апликант пије алкохол или користи наркотице на послу, или долази на посао наспособан за рад?
- На скали од један до десет, да ли је апликант обављао посао који се од њега тражио? Тражите да објасне ту оцену.

Питајте питања везана за квалитете које желите код радника. На пример, да ли је апликант поштен? Да ли поштује друге људе?

## **Обављање провере о неговатељу и о криминалној историји**

**ИРИС-ова Агенција за финансијске услуге за Вас обавља проверу о криминалној историји радника.** Ви ћете примити информативни пакет који укључује папире које Ваш радник мора да попуни и потпише. Формулари се враћају у Агенцију за финансијске услуге. Особље ове агенције ће Вас обавестити о резултатима провере. Они су такође доступни за разговор о резултатима који укључују податак о криминалној осуди.

## **Давање понуде за посао**

На основу онога шта сте научили о апликанту, донесите најбољу одлуку о томе да ли је тај радник за Вас. Ако одлучите да запослите ту особу, позовите је и реците јој да желите да је запослите. Поново нагласите колико је тај посао плаћен. Ако особа прихвати Вашу понуду за посао, одлучите ког датума ће почети.

Било би добро да људима које нисте запослили јавите да сте одабрали неког другог. Не морате им рећи зашто нисте одабрали њих. Једноставно објасните да сте одабрали некога са вештинама које боље одговарају Вашим потребама. Било би добро да их обавестите тако што ћете им послати писмо. Будите сигурни да је апликант којег сте одабрали прихватио посао пре него што обавестите апликанте које нисте одабрали.

Након одлуке да запослите особу коју сте одабрали, што је прије могуће дајте тој особи да попуни формуларе о запослењу које ће Вам обезбедити ИРИС-ова Агенција за Финансијске услуге:

- Формулар I-9 којом се потврђује да се особа квалификује за запослење
- Договор о плати и радном времену
- Формулар W-4 за одбијање пореза на зарату
- Договор о Медикејд-у

Пошаљите ове попуњене формуларе уз копију картице социјалног осигурања радника ИРИС-овој агенцији за Финансијске услуге. Ваш саветник или особље у Агенцији за финансијске услуге ће Вам помоћи да попуните ове формуларе ако Вам је потребна помоћ.

## Одлука о томе да ли Ваш план функционише

Ви сте најкомпетентнији да одлучите да ли Ваш ИРИС-ов план функционише или је потребно да се измени. Можда желите размотрити питања као што су:

- Јесам ли се приближио/ла постизању својих циљева?
- Радим ли посао који желим да радим, са радним временом које ми одговара?
- Да ли сам укључен/а у заједницу по свом избору?
- Проводим ли време радећи ствари у којима уживам?
- Проводим ли довољно времена са особама до којих ми је стало?
- Да ли моји радници обављају посао онако како ја то желим?
- Како мој план побољшава мој живот?



## Измена плана

Свој план подршке и услуга можете променити у било ком тренутку. Позовите или пошаљите електронску поруку Вашем ИРИС-овом саветнику или контактирајте ИРИС-ов сервисни центар да ажурирате свој план. Промене плана неће ступити на снагу док се измене не одобре..

## Годишњи преглед

Your eligibility for IRIS will must be verified each year. The verification includes:

- Финансијско квалификовање на Медикејд, које проводи Ваша окружна канцеларија за контролу прихода .
- Ваше функционално квалификовање за Медикејд. У центру за старе и особе са инвалидитетом обавља се Ваш нови функционални преглед за дугорочну негу. ИРИС-ова саветничка агенција ће вас обавестити унапред о овом датуму.
- Састанак са ИРИС-овим саветником да разговарате о ИРИС-овом плану подршке и услуга.



## Одржавање здравља и безбедности

У табели на другој страни овог приручника можете чувати неке важне телефонске бројеве. Ако се бринете за своју безбедност или нисте сигурни кога да контактирате, позовите ИРИС-ов сервисни центар на 1-888-515-4747.

Ако вас или некога кога ви знате неко злоставља или занемарује, позовите локалну службу за спровођење закона или окружну канцеларију за заштиту одраслих особа да поднесете извештај. Додатно, обавестите ИРИС-ов сервисни центар о свим критичним инцидентима који се десе.

## Ваше одговорности у ИРИС-у

Ви имате важне одговорности које треба да извршите како бисте осигурали успех са ИРИС-ом. Помоћ је доступна да извршите своје одговорности. Ваше одговорности су:

- Учествовање у ИРИС-овој орјентацији коју доставља Ваш саветник и Агенција за финансијске услуге
- Рад у сарадњи са ИРИС-овим саветником којег одаберете, те информисање истог о томе колико помоћи желите
- Изградња ИРИС-овог плана подршке и услуга који испуњава Ваше циљеве
- Навођење свих роба, подршке и услуга на Вашем плану које ИРИС плаћа
- Уговарање да добијете робу, подршку и услуге које су вам потребне, те чување података о услугама које примите
- Прављење резервног плана за изнимне ситуације
- Достављање података Агенцији за финансијске услуге како би људи и компаније које Вам достављају услуге, подршку или робу били плаћени након што се услуге испоруче
- Пријављивање свих критичних инцидената ИРИС-овом сервисном центру
- Пријава хоспитализације, боравка у дому за његу или другој институцији ИРИС-овом сервисном центру
- Одржавање квалификовања на ИРИС програм, укључујући функционално и финансијско квалификовање на Медикејд
- Плаћање обавезних месечних трошкова за Медикејд или иницијалног утрошка (прочитајте прилог Б)
- Провера да ли су достављачи услуга попунили Медикејдове формуларе уговора о достављачу услуга и услугама
- Давање приступа ИРИС-у подацима који су му потребни да одржи Ваше квалификовање или да Вас опслужи

## Одговорности послодавца када запослите своје раднике

- Обавестити Агенцију за Финансијске услуге ако желите да учествујете у програму обуке за послодавце који нуде
- Прегледати иницијални пакет за послодавца који Вам је достављен
- Прегледати иницијални пакет за раднике са сваким радником појединачно
- Одлучивање о плати за раднике, слободном времену и да ли ћете понудити бенефиције
- Одлучивање о томе да ли ћете купити радничко компензационо осигурање
- Контролу и надгледање радника
- Попуњавање и предаја обавезне иницијалне документације за послодавца и радника Агенцији за финансијске услуге
- Попуњавање и одобравање листе радних сати за раднике и подношење исте Агенцији за финансијске услуге два пута месечно ради исплате

### Напомене:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Улагање жалби и притужби

Ако имате жалбу или притужбу о ИРИС-у, контактирајте ИРИС-ов сервисни центар на [info@Wisconsin/IRIS.com](mailto:info@Wisconsin/IRIS.com) или позовите 1-888-515-4747 и тражите да причате са Службеником за везу са учесницима.

Можете добити помоћ од Омбудсмена који ће Вам помоћи да истражите и решите проблеме везане за ИРИС. ИРИС-ов омбудсмен је доступан преко Права за инвалидне особе за државу Висконсин у три регионалне канцеларије:

### Медисон

131 W. Wilson Street, Suite 700 Madison, WI 53703  
608-267-0214 за глухонеми: 888-758-6049 телефакс: 608-267-0368  
бесплатно: 800-928-8778

### Милвоки

6737 W. Washington Street, Suite 3230 Milwaukee, WI 53214  
414-773-4646 за глухонеми: 888-758-6049 телефакс: 414-773-4647  
бесплатно: 800-708-3034

### Рајслејк

217 W. Knapp Street Rice Lake, WI 54868  
715-736-1232 за глухонеми: 888-758-6049 телефакс: 715-736-125  
бесплатно: 877-338-3724

Жалбе и притужбе које се не реше са ИРИС-овом Саветничком агенцијом, Агенцијом за финансијске услуге или Омбудсменом се могу упутити на Министарство здравства државе Висконсин:

### Министарство здравства

1 West Wilson Street, Room 418 Madison, WI 53703  
608-266-1865 за глухонеми: 888-701-1251  
електронска пошта: [DHSIRIS@wisconsin.gov](mailto:DHSIRIS@wisconsin.gov)  
интернет страница: <http://www.dhs.wisconsin.gov/bdds/IRIS/>

## **Напуштање ИРИС програма**

Можете одлучити да напустите ИРИС програм у било којем тренутку. Молимо да контактирате ИРИС-ов сервисни центар да Вам помогне у овом процесу. Такође можете контактирати свој локални центар за старе и инвалидне особе. Увек се можете вратити у ИРИС док год се квалификујете.

## **Ако имате питања на која нисте добили одговор у овом приручнику, постоје друга места где можете наћи одговоре**

Контактирајте ИРИС ако желите додатну помоћ.

### **ИРИС-ов сервисни центар**

нормална и линија за глухонеме: 1-888-515-IRIS (4747)

електронска пошта: [info@Wisconsin-IRIS.com](mailto:info@Wisconsin-IRIS.com)

телефакс: 1-608-255-0898

интернет страница: [www.Wisconsin-IRIS.com](http://www.Wisconsin-IRIS.com)



## Прилог А: Речник термина

**ДОТАЦИЈА/ИРИС-ОВА ДОТАЦИЈА** – Процењени износ новца потребан да се плате Ваше текуће услуге, а који искључује скупе предмете који се купују само једном. Ваша дотација се заснива на Функционалном прегледу дугорочне неге, и може се подићи ако је потребно. Знат ћете износ Ваше дотације пре него што одаберете ИРИС.

**НАПЛАТА ПУТЕМ ИМОВИНЕ** – Медикејд закон који дозвољава држави да наплати трошкове неких услуга дугорочне неге путем Ваше имовине након Ваше смрти. Стална телефонска линија за наплату путем имовине за државу Висконсин је 1-800-362-3002.

**ИНДИВИДУАЛНИ БУЏЕТ** – Цена услуга које плаћа ИРИС онако како је наведена на Плану подршке и услуга.

**ИРИС – УКЉУЧИВАЊЕ, ПОШТОВАЊЕ, ЈА САМОУПРАВЉАМ** – Самоуправни програм подршке државе Висконсин преко којег самоуправљате дугорочном робом, подршком и услугама уз помоћ додељене ИРИС-ове дотације. ИРИС-ов фонд плаћа за робу, подршку и услуге које одаберете у вези својих резултата. ИРИС служи као алтернатива контролисаним програмима дугорочне неге.

**РИСОВ САВЕТНИК/САВЕТНИК** – Обучена особа у Вашој заједници која Вам помаже да разумете ИРИС-ове захтеве; помаже вам да развијете и извршите план подршке и услуга; те обезбеђује помоћ на Ваш захтев.

**ИРИС-ова САВЕТНИЧКА АГЕНЦИЈА** – Агенција под уговором са Министарством здравства која обавља свакодневне ИРИС-ове радње; обучава и надгледа ИРИС-ове саветнике; прегледа планове подршке и услуга; оперише ИРИС-овим сервисним центром путем бесплатне телефонске линије која ради нон-стоп (1-888-515-4747); те одговара на Ваша, питања Ваше породице, достављача услуга и осталих. Менаџмент Груп Инк служи као та агенција под уговором.

**ИРИС-ова Агенција За Финансијске Услуге** – Агенција под уговором са Министарством здравства која обавља функције агента за запошљавање; плаћа раднике које Ви запослите и друге достаљаче услуга; прикупља удио у трошковима и иницијалне уплате; извештава о трошковима; и помаже Вам да надзирете трошење ИРИС-ове дотације. Милвокијев Центар за самосталност служи као та агенција под уговором (1-888-515-4747).

**УЧЕСНИК У ИРИС-у** – Особа која користи ИРИС програм. Укључује старије особе са нарушеним здрављем, и одрасле особе са развојним поремећајем који живе у држави Висконсин, а испуњавају критериј за учешће. У ИРИС-у, Ви сте учесник, и Ви одабирате да самоуправљате робом, подршком и средствима за дугороачну негу.

**ИРИС-ова САМОУПРАВНА ЛИЧНА НЕГА** – ИРИС-ови учесници који се квалификују за Медикејд-ову личну негу могу самоуправљати својом личном негом или примити агенцијску личну негу.

**ИРИС-ов ПЛАН ПОДРШКЕ И УСЛУГА** – Писмени план који развијете, било сами или уз нечију помоћ, а који наводи робу, подршку и услуге које одаберете ради испуњења својих циљева и потреба дугорочне неге; цена ових услуга, учесталост; и ко доставља услуге за сваку појединачну услугу. Неплаћена роба и подршка, ако и све услуге које примите, а које плаћа Медикејд су такође наведене на Вашем плану.

**МЕДИКЕИД** – Још се зове и Наслов XIX, Наслов 19 и МА, је програм плаћен из савезног и државног фонда којим се могу купити одређене робе везане за здравље, подршка и услуге.

**САМООДРЕЂЕЊЕ** – Широки концепт који значи да имате контролу над својим животом и цењени сте грађенин у друштву. Самоодређење се заснива на пет основних принципа:

1. **слобода** да одлучите како ћете живјети свој живот
2. **овласт** над специфичним буџетским износом
3. **подршка** да организујете средства на начин који има значаја за вас
4. **одговорност** да мудро искористите државни новац
5. **потврда** Вашег важног вођства као заступника

**СЕРВИСНИ ЦЕНТАР – ПРОЧИТАЈТЕ ИРИС-ОВА САВЕТНИЧКА АГЕНЦИЈА**

**МИНИСТАРСТВО ЗДРАВСТВА ДРЖАВЕ ВИСКОНСИН –**

Министарство државе Висконсин које спонзорира ИРИС. Федерални центри за Медикејд и Медикер овлаштавају ИРИС преко Одјела 1915(ц) Закона о социјалном осигурању.

## Прилог Б: Подаци о радничким бенефицијама и обавезном плаћању

### Бенефиције за Ваше раднике

Можете искористити своју ИРИС дотацију да купите бенефиције као што су здравствено осигурање, плаћени одмор, или осигурање за радничку накнаду. Осигурање за радничку накнаду штити раднике који се могу повредити на послу. Агенција за финансијске услуге или Ваш ИРИС-ов саветник могу дати више података о куповини бенефиција за Ваше(г) радника(е).

### Плаћање Вашег месечног удела за Медикејд или плаћање иницијалног учешћа

Ако Медикејд од Вас тражи да плаћате мјесечни удио у трошковима или плаћате иницијални утрошак, Ваша је одговорност да платите тај износ сваког месеца како бисте се и даље квалификовали за Медикејд и ИРИС. Ваша окружна канцеларија за контролу прихода ће Вас обавестити када треба да извршите уплату. Уплате Вашег дела трошкова и уплате иницијалног утрошка се плаћају почетком сваког месеца и треба да се пошаљу ИРИС-овој Агенцији за финансијске услуге. Ако имате питања у вези обављања уплата за удио у трошковима или иницијални утрошак, контактирајте ИРИС-ову Агенцију за финансијске услуге на 1-888-515-4747 или ИРИС-ову саветничку агенцију на 1-888-515-4747. Уплате за удио у трошковима и иницијалнии утрошак насловите на ИРИС и пошаљите их у:

**IRIS**  
**2020 W. Wells Street**  
**Milwaukee, WI 53233**





## За остале информације о ИРИС-у:

**Интернет страница Министарства здравства државе Висконсин:**

*<http://www.dhs.wisconsin.gov/bdds/IRIS>*

**ИРИС-ове контакт информације:**

Позовите: 1-888-515-IRIS (4747)

Пошаљите електронску поруку: *[info@Wisconsin-IRIS.com](mailto:info@Wisconsin-IRIS.com)*

Посјетите ИРИС-ову интернет страницу: *[www.Wisconsin-IRIS.com](http://www.Wisconsin-IRIS.com)*

ИРИС-ов спонзор је Министарство здравства државе Висконсин